

III. Anael

11

Text and Music by Patricia Van Ness
Translated into Latin by Edward J. Vodoklys, S.J.
(© 1996 Edward J. Vodoklys)

♩ = ca. 65
Note values are approximate. Senza vibrato.

Soprano (solo or tutti)
Mezzo-soprano (tutti only)

f
Sum A - - - na - el, ex - - -

2 I am Anael of the Seventh Choir

f = 75 (*più mosso*)
Sep - - - ti - mi Cho - ri, An - ge - lus cre - a - ti - o - -

4 Angel of Creation, of the Evening Star, and the moon.

An - - - ge - lus Ve - - - nis, - - -

6

spe - ris lu - - - nae - que.

8 I see the world flowing with good and evil.

f
Vi - de - o mun - dum flu - en - tem cum bo - no ma - lo - que - -

$\text{♩} = 85$ (*poco più mosso*)

When evil abounds, my heart cries at what I see.

9 *f*

Cum ma - - - lum a -

10

bun - dant, cor me - um de - - flet id - - quod vi - de am -

cor me - um de - - flet id - - quod vi - de am -

$\text{♩} = 70$

I am sent, in this shadowed world,

12

In hoc um - bro so mun - do mit - - tor, Qui mag - nos

13

to guide the great kings and queens of the lands.

re - ges re - gi - na - - sque ter - ra - rum du - cam.

Sed sci - o

14

But I know that royal blood flows in all

san - gui - nem re - ga - lem ni om - ni - bus flu - e - - re, Vos

for you are all children of the highest Sovereign,

16

e - nim om - nes sunt li - be - ri Do - mi - ni
li - be - ri Do - mi - ni

17

sum - mi, E - go - que
sum - mi,

and I come to bring your lineage to light.

18

ve - ni - o ad stir - pem ve - stram al - lu - mi - nam
ve - stram al - lu - mi - nam

19

- - - - - dam. Et
- - - - - dam.

And in this holy and unholy place

20

in hoc sanc - to pro - fa - no - que lo - co ve -

21 I have come to lay upon the great golden scales all that I can:

ni ad om - nes in mag-nis la - bris au - re - is im - po -
in mag-nis la - bris au - re - is im - po -

22
nen - das vir - tu - tes quas pos - sim:

nen - das vir - tu - tes quas pos - sim:
nen - das vir - tu - tes quas pos - sim:

23
goodness, grace, peace, joy, strength,

Bo - num Gau - di-am et vi - res,
gra - ti-am pa - cem - - que,

25
compassion, hope, courage, beauty.

mi - se - ri - cor - - - di-am ac spem,

26
mf For - ti - tu - - - di - nem *mp*

for -

27
p for - mam - - - que. *mp* *p*

mam - - - que.